

Gouvernement du Québec

**O.C. 670-2017, 28 Juin 2017**

An Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies (chapter L-0.2)

**Regulation**  
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies

WHEREAS the first paragraph of section 69 of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies (chapter L-0.2) provides a number of matters on which the Government may, to protect the public health from danger, make regulations;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies (chapter L-0.2, r. 1);

WHEREAS section 30.1 of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies provides that, in that Act, “medical imaging laboratory” means a place, outside a facility maintained by an institution, that is equipped to allow one or more radiologists to carry out various types of medical imaging examinations determined by government regulation using diagnostic radiology or magnetic resonance imaging for the purposes of prevention and diagnosis;

WHEREAS it is expedient to provide the types of medical imaging examinations using radiology or magnetic resonance that may be carried out in a general medical imaging laboratory in the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies;

WHEREAS the Act to amend the Act respecting medical laboratories, organ, tissue, gamete and embryo conservation, and the disposal of human bodies (2008, chapter 28) introduced the terminology associated with general medical imaging in the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies;

WHEREAS it is expedient to adapt the relevant provisions of the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies to that terminology;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and the last paragraph of section 69 of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies, a draft Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 31 August 2016 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 17 of that Act, a regulation comes into force 15 days after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated in the regulation or in the Act under which it is made;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies**

An Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies (chapter L-0.2, ss. 30.1 and 69)

**1.** The Regulation respecting the application of the Act respecting medical laboratories, organ and tissue conservation and the disposal of human bodies (chapter L-0.2, r. 1) is amended in section 2 by striking out paragraph *f*.

**2.** Section 91 is amended

(1) by striking out “or radiology” in paragraph *c*;

(2) by adding the following after paragraph *c*:

“(d) for general medical imaging examinations;

(e) for specific diagnostic radiology examinations.”.

**3.** The following is inserted after section 93:

“**93.1.** A general medical imaging laboratory permit is issued for the carrying out, for the purposes of prevention and diagnosis, of one or more of the following types of medical imaging examination using radiology or magnetic resonance:

- (1) magnetic resonance imaging;
- (2) mammography;
- (3) bone densitometry;
- (4) general radiography;
- (5) stationary fluoroscopy;
- (6) mobile fluoroscopy;
- (7) computerized tomography.”.

**4.** Section 94 is replaced by the following:

“**94.** A specific diagnostic radiology laboratory permit may be issued in any of the following fields of activities:

- (1) medicine;
- (2) dentistry;
- (3) podiatry;
- (4) chiropractry.”.

**5.** Section 99 is amended

(1) by replacing the words “diagnostic radiology laboratory” wherever they appear in subsections 1 and 2 by “general medical imaging or specific diagnostic radiology laboratory”;

(2) by replacing “general diagnostic radiology” in subsection 3 by “general medical imaging”.

**6.** The heading of Division II of Chapter VIII is amended by replacing “DIAGNOSTIC RADIOLOGY” by “GENERAL MEDICAL IMAGING OR SPECIFIC DIAGNOSTIC RADIOLOGY”.

**7.** Sections 143, 144 and 171 are amended by replacing the words “diagnostic radiology laboratory” wherever they appear by “general medical imaging or specific diagnostic radiology laboratory”.

**8.** Section 172 is amended by replacing “general diagnostic radiology” in the first paragraph by “general medical imaging”.

**9.** Section 173 is amended by replacing “radiology” in paragraph a by “general medical imaging or specific diagnostic radiology”.

**10.** Sections 184, 188 and 195 to 197 are amended by replacing the words “diagnostic radiology laboratory” wherever they appear by “general medical imaging or specific diagnostic radiology laboratory”.

**11.** Schedule 9 is amended by replacing “diagnostic radiology” in the first sentence by “general medical imaging or specific diagnostic radiology”.

**12.** Schedule 10 is amended by replacing “DIAGNOSTIC RADIOLOGY” in the title of the form by “GENERAL MEDICAL IMAGING OR SPECIFIC DIAGNOSTIC RADIOLOGY”.

**13.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103037

Gouvernement du Québec

**O.C. 677-2017, 28 June 2017**

Automobile Insurance Act  
(chapter A-25)

**Reimbursement of certain expenses  
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

WHEREAS, under paragraph 15 of section 195 of the Automobile Insurance Act (chapter A-25), the Société de l'assurance automobile du Québec may make regulations to determine the cases and conditions entitling a person to the reimbursement of the expenses referred to in section 83.2 of the Act and to fix the maximum amount thereof;

WHEREAS, under paragraph 16 of section 195 of the Act, the Société may make regulations to determine what expenses may be reimbursed to a victim under the second paragraph of section 83.2 of the Act;